

# İŞBAŞI İSG KONUŞMALARI (TOOLBOX TALKS)

No: 114

Tercüme: Cuma BAZ  
5 Eylül 2011

## TEMİZLİK (TOPARLAMA)-2

**Kaynak:** <http://www.toolboxtopics.com/Contributed/General%20Industry/Housekeeping%202.htm>

Temizlik nedir? Bu kelime bize evi korumayı veya evi temizlemeyi düşündürüyor. Aslında temizlik, çalışan bir fabrikada, üretimde veya her türlü hizmetin yerine getirilmesinde daha önemlidir. Çöpler ve dağınıklık özellikle işyerlerinde tehlikelidir.

Kendi kendinize bakım servisinizin olduğunu ve sizden sonra temizlik yapıldığını söyleyebilirsiniz ama bu hikayenin tamamı olmaz. Büyük temizlik işlerini yapmak için para ödediğimiz insanlar olsa da her birimiz kendi çalışma alanını düzenli tutmalıdır. Burada birinin temizliğin önemini unutmaması durumunda neler olabileceği konusunda bir örnek verirsek:

Bakım işçisi yüksekte iş yapmak için merdiven kullanıyordu. Çalıştığı alanda çöp yığılmıştı ama bunun çok olduğunu düşünmedi. Sonuçta temizlik onun işi temizlik değildi. İşini bitirdiğinde merdivenden aşağı indi ve yerde duran bir kağıt parçasına bastı. Kağıt parçasının altında gizlenen kırık matkap ucunu görmedi. Kaydı, düştü ve sırtını incitti. Sırt ağrısından (sırtında meydana gelen incinmeden) dolayı birkaç gün işe gelmedi.

### İRDELEME/TARTIŞMA

Bu olay birçok soruyu gündeme getirmektedir. Temizliğin kendi işi olmadığı konusunda haklı mıydı? Kağıt parçasının altında bir şey olacağından şüphelenir miydiniz? İnsanlar gizlenmiş tehlikeler olduğunu düşünmeden güvenli bir çalışma alanında yürümek istemezler mi? Başka neler benzer bir kazaya neden olabilir? Herkesin iyi temizlik işinin bir parçası olabileceği konusunda anlaşabileceğimizi düşünüyorum. İşyeri güzel görünmek zorunda değildir ama güvenli olmalıdır (olmak zorundadır). İşinizi yaparken iyi temizlik yapmayı da kendi işiniz olarak görün. Kendinizi ve mesai arkadaşlarınızı önemli yaralanmalara karşı koruyabilirsiniz.

# İŞBAŞI İSG KONUŞMALARI (TOOLBOX TALKS)

No: 114

Tercüme: Cuma BAZ  
5 Eylül 2011

## HOUSEKEEPING-2

**Kaynak:** <http://www.toolboxtopics.com/Contributed/General%20Industry/Housekeeping%202.htm>

What is housekeeping? It's a word that makes us think of keeping house or cleaning up at home. Actually, housekeeping is even more important in running a factory, making a product, or performing services of any kind. Messes and clutter are dangerous, especially in the workplace.

You might say to yourself that we have maintenance and custodial people to clean up after us, but that can't be the whole story. Even though we have people who are paid to do the big cleaning jobs, each of us must do his part in keeping his or her own work area in good order. Here is an example of what can happen when someone forgets the importance of "housekeeping".

A maintenance man was using a ladder to do some overhead work. The area where he was working was pretty cluttered, but he didn't think too much about it. After all, it wasn't his job to clean up. When he finished the job, he came down the ladder and stepped on a piece of paper lying on the floor. What he didn't see was a broken drill bit hidden under the paper. His foot slipped and he fell, twisting his back. He was off work for several days due to the back strain.

### DISCUSSION:

This incident brings up a lot of questions. Was he justified in feeling that it wasn't his job to clean up? Would you ever suspect that something might be under a scrap of paper? Wouldn't most people expect to have a safe area to walk in, without having to think about hidden hazards? What other things could cause a similar accident?

I think we can all agree that everyone has a part in good housekeeping. The workplace doesn't have to look beautiful but it should be safe. Make it your business to practice good housekeeping as you go about your work. You may save yourself or your fellow workers from a serious injury.